询比采购文件

Pertanyaan daripada dokumen pengadaan

[SGS-YNAMTXKCXM-2024-W025-HW]

因印尼阿曼项目需要，我司拟采用询比价采购方式进行下列标的的采购，请按以下要求于2024年10月17日10时30分(雅加达时间)前将报价文件通过指定邮箱 swyynam15mccwz@163.com 递交。

Karena kebutuhan proyek Oman di Indonesia, perusahaan kami bermaksud untuk menggunakan metode pengadaan penyelidikan dan perbandingan untuk pengadaan mata pelajaran berikut, harap kirimkan dokumen kutipan melalui kotak surat yang ditunjuk sebelum swyynam15mccwz@163.com 10:30 (waktu Jakarta) pada 17 Oktober 2024 sesuai dengan persyaratan berikut

一、拟采购标的一览表

Daftar objek yang akan dibeli

序号	材料名称	*规格型号	材质	执行标准	单位	*采购数量	备注
1	详见报价清单					详见报价清单	
	合计						

二、采购说明

Instruksi pengadaan

1.报价需包含：产品成本价、运杂费、保险、税金、资金成本等所有的费用；供方已充分考虑各类风险因素的综合单价。本价格将作为最终结算的依据，除双方另有约定外结算时不再调整，结算数量以实际到货数量据实结算。

Kutipan harus mencakup: harga biaya produk, biaya lain-lain, asuransi,

pajak, biaya modal dan biaya lainnya; Pemasok telah sepenuhnya mempertimbangkan harga satuan dari berbagai faktor risiko. Harga ini akan digunakan sebagai dasar penyelesaian akhir, kecuali disepakati lain oleh kedua belah pihak, tidak akan disesuaikan saat penyelesaian, dan jumlah penyelesaian akan diselesaikan sesuai dengan jumlah kedatangan aktual.

2.应答文件须提交报价表、营业执照，在邮箱（swyynam15mccwz@163.com）中报价同时上传签字盖章后的扫描件或照片。

Dokumen kelengkapan Izin Usahaha,Dokumen, Sertifikat , Perkiran, Hukum, Fomulir secara keseluruhan akan di muat di email （swyynam15mccwz@163.com）_secara bersamaan akan di upload dengan stempel dan dengan hasil scan asli.

3.交货时间：签订合同后供方按照需用要求分批送货，接到需方通知后 15 天内货物送至交货地点。

Setelah menandatangani kontrak, pemasok mengirimkan barang dalam batch sesuai dengan persyaratan permintaan, dan barang tiba dalam waktu 15 hari setelah menerima pemberitahuan dari peminta.

4.交货地点：印度尼西亚松巴哇岛本尼特南部（South Benete）选矿项目现场

Lokasi Pengiriman : Lokasi proyek penerima manfaat Oman di Benete Sela tan, Pulau Sumbawa, Indonesia.

5.货款的支付方式：货需方指定地点验收合格后，凭签收单，开具增值税专用发票后 30 天内支付完货款。

Cara pembayaran barang: Setelah melewati pemeriksaan penerimaan di

terminal pembeli barang yang ditunjuk, pembayaran barang harus dibayar dalam waktu 30 hari setelah faktur pajak pertambahan nilai khusus diterbitkan berdasarkan tanda terima.

6. 成交规则：有效最低价法。

Aturan transaksi: metode harga minimum efektif

7. 投标人资格审查 Tinjauan kualifikasi penawar:

序号 NO	指标 Indeks	评分内容及标准 Konten dan kriteria penilaian	参考分值 Skor referensi
1	资格性指标 Dasar Kelayakan	印尼当地有效的营业执照。 Izin usaha lokal yang masih berlaku di Indonesia.(SIUP, AKTA Perusahaan Dll)	一项否决 Hak veto
2	符合性指标 Dasar Kelengkapan	技术规格配置是否满足采购文件最低技术要求，有无实质性偏离。Apakah konfigurasi spesifikasi teknis memenuhi persyaratan teknis minimum dokumen pengadaan, dan apakah ada penyimpangan substansial.	一项否决 Hak veto
		报价的有效性必须符合采购文件的要求、无不平衡报价或两个以上报价。Apakah keabsahan kutipan sesuai dengan cakupan lengkap kutipan, tidak ada penghilangan, tidak ada kutipan yang tidak seimbang atau lebih dari dua kutipan, dan apakah lengkap dan tidak ada item yang hilang.	一项否决 Hak veto

8. 货物质保期要求：本次采购货物和材料的质量保证期为该货物投入运行后3000个小时或交货后三个月，以二者先到为准。

Persyaratan masa jaminan kualitas barang: masa jaminan kualitas barang dan bahan yang dibeli kali ini adalah 3000 Jam setelah barang dioperasikan atau 3 bulan setelah penyerahan, mana yang lebih dulu.

三、联系方式

采购人：十五冶建筑工程（印尼）有限公司

Pembeli：PT.MCC15 ENGINEERING AND CONSTRUCTION

联系人 Kontak：程帆 CHENG FAN

技术联系人：熊正方

联系方式 Nomor kontak：0822 6638 1845

邮箱 Email：swyynam15mccwz@163.com